



Manhattan  
71 Hester Street  
New York, N.Y. 10002  
Voice: (212) 226-8410 / Fax: (212) 431-7384

Mrs. Wong Lee, Principal

Ms. Lipsky, Assistant Principal

Dear P.S. 42 Community:

We are happy to announce that we are having our **Smorgasbord on Friday, December 15, 2017** from 5:30 PM to 7:30 PM in the indoor yard.

Please support this special event by purchasing \$10.00 for the 10 raffle tickets enclosed. We will be raffling many exciting items throughout the night.

1 Grand Prize – iPad 32 GB

&

Gift cards, Jewelry and many more items...

The funds raised will be used to support the Arts at P.S. 42.

Please return all money or unused tickets to your child's teacher by December 13, 2017 in the enclosed envelope. For all purchased raffle tickets, please complete the "TICKET" information by providing a name, class, address and telephone number. Please retain "KEEP THIS COUPON" as a receipt for the raffle drawing.

Last year's Smorgasbord event was a smashing success thanks to your support and everyone's hard work. Please help us make this year's event even better.

Sincere thanks,

P.S. 42M Community

親愛的公立第 42 社區：

我們很高興地宣布，我們將於 2017 年 12 月 15 日星期五下午 5 時 30 分至 7 時 30 分在室內舉行我們大雜燴聯歡會。

請支持這個特殊活動，購買 10 元得到 10 張抽獎券。我們將在整個晚上都有許多令人興奮的抽獎物品。

大獎 – iPad 32 GB

及

禮品卡，珠寶和更多的項目...

所募集的資金將用於支持四十二小學所有藝術活動。

請於 2017 年 12 月 13 日前將所有款項或未使用的門票退還給您的孩子的教師。對於所有購買的彩票，請填寫“彩票 TICKET”資料，提供姓名，班級，地址和電話號碼。請保留“保留這張抽獎券 KEEP THIS COUPON”作為抽獎的收據。

去年大雜燴活動得到很大的成功，得益於您的支持和每個人的辛勤工作。請幫助我們把今年的賽事做得更好。

真誠的感謝，

公立 42 社區